

III. A debreczeni terménycsarnok közgyűlése.

Az évi jelentésnek előterjesztése előtt Fráter Imre ur hatóságos beszédben esettél a terménycsarnok ügyét, különösen hangsúlyozván azt, miként még ha áldozatok árán is, Debreczen városának kereskedő testülete érdekében áll az egyelet fenntartása és tőle telhető támogatása. — Egyszersmind a megalakítandó választmány feladatává tetetett, az egyelet további fenállásához a kellő intézkedések megtétele. Ezután felolvastattott a szabatosan szerkesztett rendkívül alapos évi jelentés, melyből kitéjük, hogy a választmány a választmányának feladatait, szép sikerrel járt el; a számadások felet beterveztetés számvizsgálói jelentés, valamint a költségvetés előirányzata jóváhagyólag tudomásul vétetett. A f. évre az elnökség és választmány következőleg alakított meg u. m.

Elnökül Fráter Imre; alelnökül Berger Henrik; választmányi tagok: Katz Jakab, Szepessi Gusztáv, Fürst Mátyás, Liedermann M., Bechert Manó, Feischl Károly, Rosenfeld Márton, Löwy Armin, Erényi Ignác, Horogh József, Aron Jenő, Schmeer Sámuel. Póttagok: Gál Lajos, Hertzka P., Rossenber Vilmos. Számvizsgálóbizottság: Weinberger Lajos, Stern Sámuel, Popert János.

IV. Lelkés választás.

A debreczeni ref. apoldai lelkesi állomás betöltése képezte tárgyát a tegnapi összehívott ref. egyházi közgyűlésnek, mely iránt rendkívül érdeklődéssel viselkedett a választópolgárság; amál inkább, mivel a lelkesi állásra öt egyen volt kijelölve, a választók között mindenik jelöltnek voltak pártfogói, hivatkozva a kik — ide is átvitte a politikai műszi — pártot igyekeztek a számára szerelni.

Igy történt, hogy a választást megelőző leg már napokkal ezelőtt mozgalom indult meg különösen két jelölt: Könyves Tóth Kálmán és Ladányi Gyula érdekében. S e helyen föl kell említenünk — bár nem tudjuk, kiknek közönségük meg, hogy a választás előtt egy nappal, szombatán délután, még lapunk zárta előtt Budapesti távirat érkezett hozzánk, melyben tudunkra adatik, hogy K. Tóth Kálmán a debreczeni apoldai lelkesi jelöltséget nem fogadja el a Lacsházán határozottan megmarad. A küldő egyen bizonyosan arra számított, hogy a táviratot szombati lapunkban közlendjük s ez által Tóth Kálmán megválasztása kétségessé lesz tőle, pedig mi régi gyakorlatból ösmernünk az ilyen fogásokat!

Végre elérkezett a választás napja. Tegnap, vasárnap délelőtt 10 órakor a város-háza nagyteremében szép számmal jelentek meg a választók.

Egyházi főgondnok Sáp Sámuel megnyitván a közgyűlést, felhívta a tagjait a választás megejtésére, valamint a zsinati törvényekre való hivatkozással nyilatkozatra szólította fel azokat, kik netalán az egyes jelöltekre szavazást kívánnának. A nagyterem zsúfolásig megtelt tagok nagy többsége folyton K. Tóth Kálmán nevet hangoztatta ugyan, azonban 14 választó Ladányi Gyulára írásban szavazást kért, emel-fogva a szavazást mindenik jelöltre nézve elrendelni kellett.

A szavazatok beadására a város-háza kistanácssterme jelöltetve ki, a választók Tóth Kálmán és Ladányi Gyula neveinek hangoztása mellett vonult át a kistanácssterembe, hol a szavazatszedő bizottság — mely állott a ref. egyház elnökségéből, utczánként két-két presbyterből, továbbá Némethy Lajos ref. lelkes és Beke Mihály, mint az egyház-ügye képviselőiből, kik egyszersmind a választás

vezetésére küldettek ki: a választásra vonatkozólag eddig tett intézkedéseket törvényesen jelentetve ki, a szavazást kezdetét vette. A kedélyek izgatottsága, valamint a szavazatok rohamos beadása folytán kezdetben nem lehetett kivenni, melyik jelölt lesz majd a győztes; a mint azonban a szavazók sorait ritkulni kezdték, már látni lehetett, hogy a többség Tóth Kálmán mellett lesz, a mint azt a következők meg is mutatta.

Összesen beadott 478 szavazat. E 478 szavazat következőleg oszlott meg: Könyves Tóth Kálmánra adótt . . . 318. Ladányi Gyulára adótt . . . 127. Nagy Istvánra . . . 17. Nagy Lajosra . . . 12. Rácz Károlyra . . . 4.

Összesen: 478 szavazat. A szavazatok delután fel két órakor összeszámláltatván, Sáp Sámuel főgondnok, a teremben újból megjelent nagyszámú választók előtt az eredményt kihirdette, mely szerint K. TÓTH KÁLMÁN a ref. apolda lelkesiül 318 szavazattal, tehát általános szótöbbséggel megválasztott.

Riadó eljén követte a főgondnok szavait, s ezzel a választást véget ért.

Megjegyeznünk kívánjuk, hogy a debreczeni szabadelvű párt a választásban, mint párt, részt nem vett s azon pártból a leszavazottak száma összesen 30—35-nel többre nem megy. K. Tóth Kálmán, a hiruves egyházi férfiú s kitűnő író, megválasztása kétségkívül nyereség mind pártunkra, mind egyházunkra nézve.

KARCZOLATOK.

(Az achilleuszi sark. — Szép emlékek. — Valami Homéról.)

Azon ifjak, kik — rossz kalkulustól rettegve — a görög nyelv tantárgyának eltérésében reménykedtek, már megesalodtak. Lesz hát ezután is „Okórsz mü Euno“, „gyorslábú Achilleus“, alfa, betta, Erasmus és Reuchlini kiejtés, lágy meg kemény auriostus!

Es miután a görög nyelv — tanuló ifjúságunk ez achilleuszi sarka — megmaradt, nem esoda, ha a parlament oly beható tanácskozásban, szombati ülésen, részesítette . . . a bukkott diákokat.

A bukkott diákok! a szekunda!

Milyen szép, milyen kedves emlék!

A pór származásu, szegény diák „kitűnő“ bizonyítványával se vitte többre holmi tanárságnál, papságnál, ügyvédi diplománál.

Es én — elmélekedik tovább a parlamentnek egy körülbelül száz tagja — szekundum daczára . . . honatyai leveltem — kilátással egy kis főispánságra!

Mikor a diákkal eredeti ben olvastatták Homert, meguntatták vele.

Elofvastá később műfordításban . . . és bámulta.

Mert az iskola a szótagokkal, ragokkal babrál s azt a fenséget, azt a ragyogást, a minék a szótág, a rag csak szolgája, cselede, azt nem mutatta meg a szépre, fellelegőre vágó ifju léleknek.

Tessék neki megmutatni Heléna szépséget, mert oly szép volt Heléna, hogy a vének nem sokalták érte a háborut; tessék vele megsirattatni a szelid, a derek Patroklius halálát; tessék vele bámulatni Achilleusz haragját, Hektor hősiségét, vagy imádatni Zeust, midőn szemöldökének egy rárdítására „megrendül az Olymposz . . .“ és akkor a jövő parlamentjében egy szó sem fog emelkedni Hellasz ellen.

De ti, a helyett, hogy a fényt, a lángot csodálatnátok, keményt sörpörtettek általunk! Innét a nagy ódium.

Gili Balázs.

— Külföldi hírek. Az olaszosztrák-magyar szövetségről újabb jelen-

tek, hogy az öt évre kötött meg. — A Madridi királyi palota kertjében apr. 5-én éjjel petárdá robbant föl; kárt azonban nem okozott. Arcos de la Fronterában pedig egy egyént fogtak el, ki — ugy látszik — a „fekete kéz“ fővezetője. — A Manchesteri város-ház felrobbantását szándékoló összeesküvés nyomára jöttek.

LEVELEZÉSEINK.

Nyiregyháza, apr. 5.

T. szerkesztő ur!

Csángóink haramdiki csoportja, mely egyik vezetőjük: Göndöcs Lajos ur szerint — egyelőre az utolsó is, legalább vasuton: ma d. u. 8 órakor érkezett meg, felzöngyölözött, zászlózt gőzmozdonyral, közepén elől országunk czimerevel. Ez az egyik, eddig szokatlan jelenség, a másikat szerettem volna elhallgatni, de mert csakugyan igaz: kimondom mégis. Edes vendégeinknél most láttunk először pipákat: nem voltak szivarjaik; vagy azért, mert nem volt arra való pénzüik; vagy azért, mert nem volt, aki megkínálta volna azal, a kis, de mégis nagyon jó nyálánsággal. Itt bezzeg elláttuk velők bőven; tudom, hogy bosszankodnak majd önök Debreczenben, mert még ott is a mi szivarjaink csutkai füstölőnek; de egy könnyen, fogadom, nem válnak meg jó utiársainktól, mert — kedves emlék!

Ha ezt a bagatell dolgot sem irnam le, s annak sem akarnék az ismétlésébe bocsátkozni, hogy lelkesültem, ovációkkal fogadtuk őket, — mert már ezt megirtam kétszer, — akkor csakugyan alig tudnék, meg annyicskát is összeírni, amennyi, quantumját tekintve le galább, érdemes lenne arra, hogy postaköltséget fizessenek egy „thin ought“-ért . . .

Nagyon szépen idő járt ma ránk s az irigység. — ha ugyan még ilyen csodabogor is terenne Nyiregyházán, — azonnal kimondta volna azt a szentenciát, hogy ma a vasuti hordárón kívül egy lelek senyomja a csángók kedvéért a perrott. De nem így lett. A legelőkelőbb uri közönség kijött vendéglátásra. A szegénye azért maradt otthon, mert kenyér kell a hához; és pedig nagy zűd.

A lelkes „Ejlen!“ kiáltásokkal fogadott testvéreket polgármesterünk üdvözle, mire Göndöcs, ur felelt hazafis, edes szavakban Alig nyelték le az utolsó falatot s kortyot, „huzd rá!“ — és ez a rögtönzött táncz-dal-estély tartott egészen a második csemetéig. De már itt nincs vásár . . .

Vezetők polgármester ur vendége lőnek, s az asztalnál Göndöcs ur, ki hg. Odescalchlyal együtt működött, felemlite, hogy a most jötték nagy része a felvett előlegről, vagy hátralekös adósságról kiállított kötelezvényeiket mintegy erőszakkal hagyták a bíró nyakán: aki aztán jónak látva nem uszni az áramlat ellen, abban a biztos reményben, hogy egykori alattvalói busasan megértik, kiegyenlítik majd azokat: zugolódás nélkül rakta egymás tetejébe, úgy hogy most úgy néz ki a kötvény csomag, mint Debreczenben a czelegléd-utczai Kut-Moloch, azonban arról teljesen meg van győződve, hogy 22 álló esztendő múlva az ő pyramisainak se hire, se hamva. . . Nem a nagy narang fizeti azt meg! . . . A fogyatek, mely ezen 602 ember haza jövetelével elő állt: Hadikfalva nagy népessége miatt alig tűnik szembe. — Lesz még legalább 5—600 bukovinai magyar, kik csak jobb időre várnak, hogy Erdélyen keresztül ide haza kocsiháznak. Pedig az a kis kéjt bele kerül vagy 21 napba. Ezek jönnek. — akár hívják őket, akár nem. Ez most divat, mint hajdanában a kereszties háboru; ebben ugyanis kevés volt a részünk akkor! — Igazi lingvisták találkoznak köztük s nem is egy-kettő, aki beszél olábul, némélt, lengyelül, oroszul és ha a Pancsova környékbeli ráczok és csatorna-munkás olaszok

nyelvét is eltanulják majd muszájból: valóságos Mezzofantik lesznek a mi jó csángóink!

Ezek közt is sokan olyan szép szál legényt, láttam, akiért majd csak úgy rángatják le egymás kontyát a mi tüzes szemü szalma-özvegy menyecskéinek.

Mire e levelemet befejeztem, éppen akkor mulatnk legjobban Debreczenben; ott járkák most azt a fürgeteg járásu frissest. . . Vigasztalásom az, ami Rémusnak volt, hogy t. i. én láttam meg előbb a sasokat . . . Papp József.

Kisdedövék.

Szoktunk dicsekedni vele, hogy tiz-tizenöt év óta milyen rengeteg sokat tettünk a közoktatás érdekében. S tény is, hogy népiskoláink, viszonyitva az alkotmányos aera megnyitlta előtti állapotokkal, legtöbb helyt elég örvedetes haladást tüntetnek föl. Ez kétségtelenül a társadalom érdeme, mely főleg az egyházak kereében buzógkodott a nepoktatás ügye mellett. A népiskolák száma jelentékenyen megsaporodott, a tanítás közelebb jutott az európai színvonalhoz, egyszóval: utban vagyunk ahoz, hogy elemi oktatásunk minden tekintetben megüsse a mértéket. Ezen azonban mindez ideig hiányzik egy feltétel, hiányzik egy szólván az az alap, melyre sikerrel lehetne a közoktatás épületét fölemelni: nincsenek kisdedövé-intézetünk.

Igazán bámulatos dolog az, hogy a magyar társadalom, mely a közoktatás ügyé iránt oly áldozatkész érdeklődést mutat, mindedig oly keveset tett kisdedövé-intézetek felállitására. Az országban alig van két-három száz kisdedövé-intézet, azok közül is több csak tengődik. Pedig a sikeres elemi oktatásnak ugy szólván, nélkülözhetlen feltétele az az előképzés, melyet a gyermeknek a kisdedövé nyujt.

Nálunk a lakosság túlnyomó többsége földmíveléssel foglalkozik, s nagyon kevéssé ér rá, de meg keveset is ért hozzá, hogy gyermekeit okosan nevelje. A fiu vagy lány felnö 7—8 éves koráig, akkor szülei — mert muszáj — beadják az iskolába. Csoda-e, ha ez a gyermek vástott, fegyelmezetlen s jóformán keptelen a tanulásra. Mennyire mások lennének az elemi iskola növendékei, ha azok előbb az ovodából kerülének oda. Igaz, hogy a kisdedövé-intézetben rendszeres tanulástól még szó sem lehet, de igenis van szó nevelésről. A gyermek megszokja a tanítói tekintély tiszteltetését, a rend és fegyelem többé nem lesz rá nézve nyag, melyket minden kinalkozó alkalommal lerázni törekszik, hanem eslekvésének a szokás által természetessé vált kerete, s végre értelme is pallozottabb lesz, s a tanulás nem merőben új, tehát nem is annyira fázasztó és riasztó foglalkozás.

Es ez, nemcsak azt jelenti, hogy a gyermek egy-két évvel korábban jut el ugyanarra az eredményre, mert a kisdedövé hiányát a népiskola sohasem pótolhatja. A 4—5 éves gyermek könnyebben kezelhető, sikeresebben szoktatható, mint a 7—8 éves. Ebben már vannak megrögzött hajlamok, amaz még alakítható, a mivé tetszik Bizonyítván a kisdedövé-intézetek paedagogiai szempontból kiváló szerepre hivatván, arra, hogy a népiskolát képesítsék feladatának betöltésére: magában egész s az életben használható tanítási eredményre.

E paedagogiai előny mellett ott van még egy másik, nem kevésbé fontos is: a gyermekek egészségének megóvása. Vajmi kevés szülő van olyan, a ki egész nap ügyelhet gyermekeire. A legtöbbet a kenyéért való munkálkodás elvonja gyermekei felügyeletétől, s azok csinálhatnak, a mi nekik tetszik. Csinálnak is minél veszedelmesebb dolgokat S innen van aztán a gyermekek közt a nagy halandóság, innen van, hogy a nagy halandóságnál oly ijesztően nagy százalékkal szerepel a vízbe-

A »DEBRECZEN« TÁRCSÁJA.

A koldus leány.

(Tennyson.)
Kéblén karját keresztbe téve,
(Szébb volt, mint szóval mondlhatám)
Ment Kophetna királyi elébe
Mezüláb a koldus leány.
Koronázottan és bíborban
Leszáll az és féle halad, —
— „Nem csoda,“ szölk egy s szive dobban,
„E leány szébb mint maga a nap!“
Mint felhők közül fénylő hold
Ugy ragyog ő rongyain át,
Arczát, szemét dicserik ott,
Alakját, éjszínü hajját:
Oly kedves kép egy angyal ép,
Milyen nem élt még soha tán, —
Kophetna nagy esküvői esküvő
— „Királyi nőm leend e leány!“
Kacziány Géza.

Egy párizsi regény.*)

Azt beszélék a párisi szalonokban, hogy a Targy-ház felett mely titok leng, sőt ha a rendőrség éberebb lenne, talán hullát találnának valamely szekrényben . . .

Pedig Henry de Targy boldog házasságban él Marcellel, kit nem vagyonáért, de szerelemből vett nőül. Barátai ezért nézik irigy

* Színz. 5 felvonásban. írta Feuillet Oktáv, magyarra fordította Kőrth E. mil. — A nemzeti színházban színrekerült f. é. jan. 26-án, színházunkban — a közzölt műsor szerint — f. hó 10-én.

szemmel boldogságát és gazdagságát. Marcelle hősnője az estélyeknek, melyekben mindenki részt vesz, csak Henry anyja nem, ki férje halála óta buskomorságban szenved. Az anyja — fia által ösztönözve — bevallja fiának, hogy atyja az öreg Targy egy reabizott örökséget könnyelműen elpazarolt, a helyett, hogy azt az örökösöknek, Chevirial bárónak átadta volna. Elbeszéli hát, hogy férje közel három millió frankot bírt letéiben, mely összeget egyik ismerőse halála után Chevirial bárónak kellett volna átadnia. A pénz egy része valamely bankház bukásában elveszett; az öreg Targy az elveszett összeget pótolni akarta és a börzén kezdett játszani; a börze-játékon pedig elvesztette aztán az egész összeget. Ez a körülmény bántotta az öreg életében; és midőn meghalt, csak feleségének árulta el, hogy mi nyomja l. kék. Az atya halálával az anyja lelkerre szállt át a súlyos titok; és ez okozta az asszony bánatát, buskomorságát. Most tehát a fiu is értesítve van, és — mi, nézők látjuk a dráma k letkezését, főleg midőn Henry habozni kezd; azonban két percnyi gondolkodás után már elhatározta, hogy a pénzt megérti. A második felvonásban ezt meg is teszi és ugyanazon lelketlen, keles becsületű, élvhajász Chevirial bárónál, kinek a báróné pénzét kezbesíti, beáll banküzleti titkárnak. Ez a tárgy be van fejezve.

A szegény Henry kis lakást bérel Páris valamely külvárosában és oda vonul családjával. Anyja nagyon meg van elégedve; visszanyerte lelki nyugalmát és ezzel boldogságát; Henry is a könnyebb végéről fogja a dolgot. Volt: nincs. Majd lesz talán megint. Így velekedik a vagyonról. A fényűzéshez szokott Marcelle azonban nagyon szenved! Mily szép

volt eddig élete? Mily derűlten és kellemesen folytak napjai? És most? Nélkülözés, unalom, csend! Ez képezi élete tartalmát. Csak viseli nehéz sorsát, míg egyszer látogatába jönnek régi barátói. Ezek a barátók folyton régi fényet és boldogságot tárják szeme elé; sajnálkozásuk és megálázó segélykínálásuk által gyötrik a szegény asszonyt, ki gyönge lelkevel valóban hősiessé viseli letűnt nagysága óriási fájdalmát. Régi énekemestere is, az olasz Juliani, folyton csábítgatja, hogy hagyja ott férjét és menjen ő vele Amerikába énekesnőnek, — megjegyzendő, hogy Marcelle szépen tud énekelni és régente nagy hatást csinált a salonokban; — de az asszony ellentáll. Végre aztán férjének bankár-principálisa, a gonosz Chevirial báró áll elő ajánlattal. A báró biztosítja akarja Henry „előmenetelét“ és meg-gazdagodását, ha Marcelle viszont hajlandó volna — sziveségeket tenni a bárónak. Fényes élet fejében — egy kis barátságot; intim barátságot természetesen. Marcelle megborzad e gonoszság felett; de lelke alig bírja a rázkódatásokat, melyen „a nyomor“ keresztülburcolja. Küzd és aztán gyorsan határoz; hogy kikertülje Chevirial háloát, elszőkik az énekessele.

A negyedik felvonás elején azonban nagy meglepetésünkre arról értesülünk, hogy Marcelle az elsüllyedt „Fulton“ hajón utazván, tengerbe fullt. Itt tehát drámát többé nem várhatunk. Marcelle meghalt, vagy legalább is ez hírlík róla és el is hiszi mindenki.

Az elvek után járó Chevirial „báró“ és bankárnak“ felesége, Teréz, kinek részére ártította meg Henry a kárba vesztett letétet, áldott ő asszony, ki a mint némán tñri, de mélyen utálja férje kicsapongásait, tiszta lelke

egész anyagi hevével csodálja Henry becsületességét és nagylelkü önmegadását. Sajnálja a szegény fiut, kit még neje könnyelműsége is oly keményen sújtott. No aztán Henry szép fiu is és azt még a legtisztább anyagi lélek is kénytelen észrevenni. Viszont Henry is észreveszi a principálisné fenyés lelki tulajdonait, szépségét és a minden retubb salaktól ment érdeklődést, melylyel iránta viselkedik. Mindkettő szerencsétlen, mindkettő jobb sorsot érdemel; becsülük, sőt csodálják egymást: így hát napnál világosabb, hogy egymásnak valók. De hogy fognak összerakulni?

Ez lesz a dráma. A most fejlődő dráma éppen azt fogja megmutatni, hogy mikép küzd a két tiszta lélek szerelme a külső akadályok ellen, melyek boldogságuknak utját állják.

Es valóban Chevirial báró az orgia közepezt melyet tánczosnó szeretőjének ad, meg is hal. Két akadály, — Marcelle és Chevirial, — tehát leomlott, megszűnt. Vagy akadály is, t. i. Henry alárendelt állása a bárónéval szemben, mely nem engedi meg, hogy Henry egyszerűen „visszaházasodja“ feláldozott millióit és hozzá szerezze a báróné vagyonát is.

Ennek tudatában el is jó a báróné Henry anyjához, ajánl neki néhány milliót, melyen Henry pénzváltó üzletet vehetne, ha nem restelné a pénzt elfogadni. Kéri is a mamát, hogy beszélje rá a fiát a pénz elfogadására.

Az anyja azonban látja, hogy hányadán van; örül is fia szerencséjének; és már újra felderülni látja szegény, zaklatott fia boldogságát, a ki a tett ajánlatot, első indulatból, ugyan visszatartja; de később meglágyul és lassankint ráter az új dráma utjára; fellengő dicseretei által el is árulja, hogy a báróné nem közönyös előtte. És ekkor lép elő doktor

fulások, segíteni. S v nekünk n elől téves kisdedövé vau a ma a gyerme masabb a elcsajátít nyelv elra frázisai ér szemben, r a d t s a véhez, a n hol a lako gyermekek is magyar mondom, a generatiók. S mi arányilag falusi kisú feutartható kerül. Ha teremteni, kötelezett bírságokba tánczvigal lehetne sz. Az a feladat, intézeteke, zatok árat költség va szászoros

* Jó E szerint rülő jelleg razabb idő bodó hőm helyenként ugy is legy. A d kola építés tározta el illett minis niszterium gédelty. A czáros sors remény egy melyre való gyek már. * Hyr gyezte Szó, tiszt kedve. * Me földm. ipar uak f. év. r rendelete letén a ha felőbb hely delet által. * Po U j v á r o z s a postak ket a helyt yári mené nélfogva orakor foga zónsög miho czen, 1853.

* Meg ban közölt helyes érte K i s s L a p E g r y E r z Eszlári), G. Dániel (De lött s z a m. „K o s s u s „Eljen!“ Chesnel, k tudály és a tadtatja a tengerbe, s es hogy k felhivatja t. Itt Marcelle jtt hazajöv vissza könt vadolja eg mint átkozz bírja el a s felholtan te Henry az a hozza haldó „Bocsa leheletével. „Megb. „Hogy lál, mely a büntől.“ „Kösz. „Már szen téged. Igy véde foglalt eré részt hason fordított a „Bagdadi h hatasosabb mennyinél: n é (Chevir kóza) és l nyoknak és (Chesnel) s (Chevirial) t lirozni.

Üzlet-megnyitás.

Alólírott tisztelettel tudatja a n. é. közönséggel, hogy

ugy **NŐI** mint **FÉRFI** szabó-
és divatárus kellékekben,

valamint mindenféle rövid, szövőárúk, fehéreneműk,
csipkék, szalagok, keztyűk és fűzőkben

dusan felszerelt üzletemet mai napon megnyitottam,
főter S c h ä f f e r-féle házban

(a HUNGÁRIA kávéházzal szemben.)

E szakmában a legelső gyári helyeken szerzett tapasztalataim ké-
pesitnek mindenben rendkívül olcsó árakat szabhatni, és midőn még
legpontosabb kiszolgálást biztosítok, kérem a n. é. közönség kegye-
spártfogását.

Debreczen, 1883. márczius 21.

Tisztelettel

SCHWARCZ M. L.

Dreher Antal-féle

KIVITELI PALACZKSEREK

egyedül kaphatók és megrendelhetők

csakis
DIETRICH és GOTTSCHLIGNÉL, Budapesten,

vagy
DREHER ANTALNÁL, Kőbányán.

A nyáron át naponta háromszor friss töltés a palaczkok töltése céljára
eltett legkittünőbb kiviteli palaczkok számára.

Ismét eladókat legnagyobb előnyökben és engedélyekben részesítjük.

Szíves tudomásra.

Azon t. cz. közönséget, mely csak Dreher-féle kiviteli sert fogyaszt, arra fi-
gyelmeztetjük, hogy csak azon palaczkok hamisításáért és eredetiségéért
kezeskedünk, melyeknek vigne-ain a „Dietrich és Gottschlig” név világosan olvasható.



Herlandi KÖTŐ és SPULNI

Kötő czérna
gyári-jegye.

CZÉRNA.



Spulni czerna
gyári-jegye.

A bécsi és párisi világkiállításnál a legnagyobb díjakkal ki-
tüntetve. Általánosan kedvelt kittinő minőségénél fogva és kapható az
osztrák-magyar birodalom minden kis és nagy kereskedésében.

Beküldetett.

Ezelőtt mintegy tíz évvel ballabomon ke-
mény kinövés támadt, mely daczára a gyógy-
kezelésnek napról-napra aggasztóbbá lett. A
Miller féle tyukszem-balzsam tíz napi haszná-
lata után, e kinövés annyira megpuhult, hogy
körmömmel egy borsónagyságu tyukszemet veh-
tettem ki belőle. Ez idő óta a megvastago-
dott bőr napról-napra lehámlik, úgy hogy
most — 72 éves aggy vagyok — újjászülött-
nek érzem magam, minden fájdalomtól ment-
 vagyok. E meglepően hathatós szert tehát sa-
ját tapasztalat után bárkinek is legmelegeb-
ben ajánlhatom.

1882. augusztus 23-án.

Telekfalvi Karátszonyi,
sóbányász pénztárnok.

A t. cz. közönségnek érdektelen utána-
sok alól biztosítása végett, kérem csak Miller
tyukszem-balzsamát kérni s különleges
becsomagolására, figyelni.

Ára egy a dobozban nyitott üvegcsének
használati utasítással és a dugaszra illesztett
szőrecettel együtt 60 kr. Valódián kapható:
Debreczenben: Stenczinger K és Andree és
Szabó fűszerkereskedő uraknál; Egerben:
Köllner L és Bairáth J. uraknál; Nagyváradon:
Wurst J.; Nyiregyháza: Blumberg J.
Buda-Pesten Miskolc J. uraknál. Nagymű-
hely és központi szétküldési raktár, Müller J.
gyógyszerész Brassóban. Kevesebbet mint két
üveget nem küldhetek.

A Steinberger-féle tanyán,
Vámos-Péres közelében van
egy eladó

teljes cséplő felszerelés,
hozza tartozó műszerekkel,
fűrésszel, mezei kovács-mű-
helylyel, vízfecs kendővel stb.
1500 forintért készpénzben.

R. Th. Schwarzbrunn

Troppau, osztr. Siléziában

ajánlja gyártmányait valódi karlsbaadi
thea, csemege, chocolate, gyümölcs
felekből, valamint troppani cukor-osz-
tyákat legfinomabb minőségben.

Árjegyzékek kivanatra bermentve
küldetnek.

Mária-celli GYOMOR-CSEPPEK,

jeles hatású gyógyszer a gyomor min-
den bántalmá ellen,



s felmulthatatlan az
étvágyhiány, gyomor-
gyengeség, rozszagú lehel-
let, szék, savanyú felbű-
gés, köhika, gyomorhurut, gy-
morégés, huggóképződés,
tulságos nyálkaképződés,
sárgaság, undor és hányás,
főfájás (ha az a gyomor-
ból ered), gyomorgöres
székürülés, a gyomornak
tulerheltsége étel és ital
által, gilisztá-, lép- és máj-
betegség, aranyeres bántal-
mak ellen.

Egy üvegcsé ára használat
utasítással együtt 35 kr.

Kapható Debreczenben Dr. Kotschneck
Emil és Gólti Nándor urak gyógyszerüzletében,
valamint az osztrák-magyar birodalom minden
nagyobb gyógyszerüzletében és kereskedésében.

Központi szétküldési raktár nagyban
és kicsinyben
Brady Karoly,
az „órányalhoz” címzett gyógyszerüzletében
Kremzieren, Morvaországban.

Hoff János-féle

maláta-kivonat-egészségi sör.

Ezen, kik minden reményről lemondottak már, ezen gyógyhatású italnak köszönik a
tüket s örvendenek neki. **Étvágy- és emésztési hiány, hámorhold- és légzési betegsé-
gek, köhögés, mellhajok, testi gyengeség, vérszegénység, csodálatosan gyógyítottak**
a **HOFF JÁNOS-féle maláta gyártmányok változatos használatát** által.

HOFF JÁNOS urnak, cs. kir. keresk. tanácsos urnak, a cs. kir. aranykoronás érdem-
kereszt tulajdonosának, magas porosz és német rendek lovagjának, főtallója és
egyedüli készítője a Hoff János-féle maláta-kivonatnak, a legtöbb európai fejedelem
udv. szállítójának Bécsben, Gyár: Graben, Bräunerhof, Bräunerstrasse 2. sz., iroda- és
gyáriaktár: Graben, Bräunerstrasse 8.

Budapest, szilváros-utca 7. sz.

Nyilvános köszönőirat és gyógyértésítés

egy anyától, ki közli, hogy családja örömtelt, mert leánya, ki irtóztató fé-
lelemre adott okot, a Hoff János-féle maláta-készítmények, a maláta-kivonati
egészségi sör és koncentrált maláta-kivonattól egészségre lett.

Egyetlen leányom, ki már 5 év óta heves köhögésben és mellfájásban szenved, a
legborzasztóbb félelemre adott okot, midőn önnök egy hírlapi hirdetésére lettem fi-
gyelmeztetve s az ön jeles maláta-söréből magamnak egy próbaküldeményt hozattam.

Ezen időtől fogva, azaz januártól július elejéig leányom a maláta-sör és koncent-
rált maláta-kivonatot használja, s oly jelentékenyen javul, hogy immár teljesen fölépült-
nek nyilatkozatom ki. Mi mindnyájan gyermekünk élete megmentőjének tekintjük önt
s örök hállára érezzük magunkat kötelezve.

Szíveskedjék 28 üveg maláta-kivonati egészségi-sört, 5 zacskó maláta-cukorkát és
2 kiló legfinomabb minőségű maláta-csokoládét küldeni.
Neumarkt, 1881. augusztus 21.

Tisztelettel

ISCHL H., birtokosnő Neumarktban.
Csaknem minden ország, több mint száz hivatalos hatósága által
kittinő gyógyhatásának találva.

TESSEK FIGYELEMMELV OLVASNI!

A Hoff János-féle maláta-gyógytápszer készítmények legfinomabb ékessége.

A valódi legelső Hoff-féle maláta-gyógytápszer-készítmények általános hasznos voltukról fogva
a fogyasztók biztosításául díjjal lettek kintüntetve. Szíves figyelembe vételt végett rövid kimutatásban
közölj a csász. kir. és fejedelmi nyilatkozatokat a valódi legelső Hoff János-féle maláta-gyógytá-
szerek felől. IV. Frigyes Vilmos király: „A Hoff-féle maláta-kivonat jótékony hatású bir a gy-
morra.” — I. Vilmos császár a gyáros legmagasabb kabinet leírásával szerencsétlente, melyben a Hoff-
féle egészségi-sör gyomorerősítő hatása s kintinő pompás íze van felemlítve. Oklevél, lovagvá váló ki-
nevezés, kintüntetés. Ferencz József császár: „Örvendek, hogy önt ezennel ismét kintüntethetem.” A
csász. király: „A Hoff-féle maláta-kivonat a királyné a ryanak igen jót tesz.” A Dán király: Öröm-
mel győződtem meg a Hoff-féle maláta-kivonat gyógyhatásosságáról.” Károly román herceg: „Az ön
kintinő maláta-készítményeinek jó birneve.” A walesi hercegnő: a gyógyhatású Hoff-féle maláta-
kivonattól haladéktalan szállítást. Oettingen Wallerstein Lajos herceg: „Emberi kötelesség a Hoff-
féle maláta kivonat elismert gyógyhatását köztudomásúvá tenni.” A Hohenzollerni herceg Erde-
meinek jutalmául, melyek az emberiségnek oly jótételeg hatóak. „Hesseni örgróf: „Az ön maláta-
készítményeinek elismert gyogyereje a köztetszés, melyet az ön maláta-készítményei kiváltak.”

Óvás! Valamennyi maláta-készítmény, a mellékelt védjegygyel (a főtalló és legelső ké-
szítő Hoff Jánosnak mellépe fennálló tulajdoni jogán, s alatta Hoff János
aláírásával) van ellátva. A hol a valódiság ezen jele hiányzik, az a gyártmány mint hamisított visszautasítót

ÁRAK: Maláta-kivonat egészségi sör 1 palaczk 60 kr., 11 pal. 6 frt., 28 pa. 15
frt., 58 palaczk 30 frt., 1/2 kilo maláta csokoládé I. = 2 frt. 40 kr., 1/4 kilo I frt. 30 kr.,
1/2 kilo 70 kr., II. = 1/2 kilo I frt. 60 kr., 1/4 kilo 90 kr., 1/8 kilo 50 kr., III. = 1/8 kilo
1 frt., 1/4 kilo 60 kr., 1/8 kilo 35 kr. **Maláta-cukorkák** 1 zacskó 60 kr., 30 és 15 kr. **Ma-
láta kivonat** 1 üvegcsé 1 frt. kisebb 60 kr. **Gyermek tápmalátalisz** 1 frt. **Egy ma-
láta-fürdő** 80, 50 kr. **Maláta-szappan** 80, 60, 40 és 20 kr. — Nagyobb mennyiségűnél
megfelelő engedmény. — A csomagolás legolcsóbban számítatik.

FŐRAKTÁR: Csanak József, Debreczenben főpiac, továbbá **Rickl József Zelmónál**
Gerebly Fülöp, Varga Lajos, Ujházi István. — Nagyvárad: **Jányk Antal.** — Nyiregyháza:
Korányi Imre gyógyszerész. Továbbá minden nagyobb gyógyszerüzletben.

365. szám.

ÁRJEGYZÉKE

az „**ISTVÁN**” gőzmalom
készítményeinek.
Saját raktárában.

Árak ausztriai értékekben

Kötelezettség és engedmény nélkül
készpénz fizetés mellett.

Zsákkal együtt.

A. Asztali dara nagyszemű	21.40
B. szinte zpró szemű	20.40
C. Dara középszerű	—
0. Királyliszt	20.80
1. Lángliszt	20.40
2. Montliszt	19.80
3. Zsemlyelisztt különös	19.20
4.	18.20
5. Fehér kenyérlisztt 1-ső rendű	16.60
6. szinte 2-od	15.60
7. Közép kenyérlisztt 1-ső	14.60
8.	13.20
8 1/2. Barna 1-ső	12. —
8 3/4. 2-od	10. —
9. Láblisztt	8.60
10. Veres liszt	—
11. Finom korpa zsákkal	5. —
12. Durva korpa zsákkal	4.40
Simán őrölt búzaliszt zsákkal	4. —
engedmény nélkül	3.40
Ugyanaz zsák nélkül	10.20
Csirke buza	9.60
Debreczen, 1883 ápril 6.	4.80

A zsákok sulytartalmá, — teljsűly
tisztasulynak véve:
A. B. C. 0—9 számíg 25 és 85 kilo
10 11. 12. 50
Sima liszt 75

Spitzwegerich-féle

SZŐRP ÉS BONBONOK.

a legfrisebb növényből gyártva Strubecker
C. okl. gyógyszerész és vegyészttől. László
utóda I. Singerstrasse Nr. 6. Felül mul-
tatlan gyógyhatásában mell- és tüdőbeteg-
segeknek, továbbá bronchial, nyálkáság,
köhögés, rekedtség, nehéz lélegzés, és gyer-
mekeknek **szamar-hurutnál**.

Minden üveg a czezzel van ellátva.
Kapható Dr. Rotschneck V. Emil gyógy-
szertárában.

A budapesti
Ásvány
vegyészeti gyár

akácza-utca 35. szám.

ajánlja a következő cikkeket:

ROVAR POR!

svábok, oroszbogár, (bűdösörös) poloska,
balha, mely es minden a világon létező ro-
var ellen, azonnal ölé hatású.

Egy 25 deka sulyu csomag, utánvé-
tellel 50 kr.

Fém tisztító pomádé,

fém tisztító pasztának is nevezve, legnagyobb
fajta **csomagolással együtt csak 50 kr.**
Utánvét mellett.

Patkány- és egér-méreg!

a legjobb, biztos hatású, azonnal ölé szer,
jótállás mellett csomagolással együtt után-
vétellel 50 kr.

Vörös tisztító por,

15 diszesen kiállított csomag 50 kr. Után-
vét mellett.

Bécsi mész,

friss, 15 légmentesen elzárt csinosan kial-
lított csomag 50 kr. Utánvét mellett.

KERESKEDŐK százalékban részestül-
nek, s kivanatra az összes gyártmányaink-
ről árjegyzéket küldünk.

ESTRAGON-MUSTAR

patent csomagokban.
SCHMIDT VIKTOR ÉS FIAI.

Bécsi különlegesség

legjobb belföldi márká 1/2, 1/4, 1/8 kilós üve-
gekben; csak védjeggyel ellátott valódi ké-
szítmény kapható minden fűszer és csemege-
kereskedésben.

Egy
Helybe
Egy ére
Fél ére
Negyed é
Egy
A lap
den köle
bar föld
berme
Ely
TELEGI
CATHY
Kereske
italan R
nyomdáj

Kellet

Van

merőse.
mét: kö
rőpiratok
mes iró
is éles k
tézmeny
egy-két
tika egé

A m

kel nem

inkább

pitja már

veszi eze

szomjazó

ez a ro

akarja be

bőségből

ama ellen

tóan aláz

és még na

tunktól, h

lönben re

szikla-szak

jából igye

Azon,

tisztelt iró

éppen e

mokkal b

kult egyes

nek jelené

álta, hog

B o s z n i

is gondolt

tunk külö

épen az ö

Be

lőnez ura

gyönyörűs

jeles írónk

zöje oly

kormánypá

gyar Hirla

heltenségt

láltuk: ka

tunknak,

megtörök

a »Magyar

lassankint

elmelete sz

különez

tőpontot

len kezek

melynek cz

B o s z n i

Nem

»K ellet

gyakran

igaz, hogy

gyeztük to

tréfákat en

a m. t. sz

sója csak eg

okozni?

Két

cis — és

okkupált ta

komoly fej

nem jelent

ezeni Ellen

vagyunk meg

lis 1-én egy

augurok ma

vel! Idejét

olyan régi dal

»Nem

a ki poli

felolvasás

és kétségben

valóban ez

egész cikks

tán annyira

igen alkalm

vezethető

telh

*) A „De

a debreczeni

T o v o i g y i